

Smart Zigbee Gateway en

Product Manual

Product Specifications

Product Name	Smart Zigbee gateway
Product Model	TOGW-ZG1
Input Power	5 V = 1 A (= Direct Current)
Working Temperature	-10°C to +45°C
Working Humidity	10% to 90% RH (non-condensing)
Wireless Protocol	Zigbee
Dimensions	90.0 mm x 90.0 mm x 23.0 mm
Net Weight	About 74.5 g



Download APP

Packing List

- Smart Zigbee gateway x 1
- Product manual x 1
- Power cable x 1
- Network cable x 1

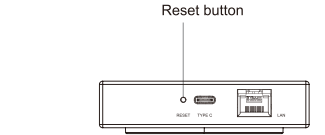
Preparation For Use

- 1 Connect your mobile phone to the Wi-Fi network.



Connect your mobile phone and the Smart Zigbee gateway to the same Wi-Fi network to ensure effective connectivity between them.

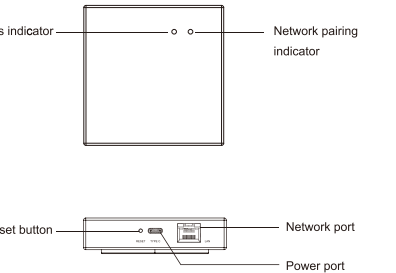
- 2 Download and log in to the app.
In the App Store, search for the Smart Life App or scan the QR code on the package/manual to download.
If you are using this app for the first time, first register an account, if you already have an account, use your account to log in to the app.
- Power on the gateway and use a network cable to connect it to a home router.
- Ensure that the network pairing indicator is steady green. If not, press and hold the Reset button until the indicator is steady green.



- Connect your mobile phone to the home router so that your mobile phone is in the same LAN as the gateway.

Product Description

The Smart Zigbee gateway is the control center for Zigbee devices. You can add Zigbee devices to design and implement smart scenes.



Network Settings

- Open the relevant App. On the Home page, tap the plus sign (+) in the upper right corner.
- Add the gateway to the app as prompted.
- After you add the gateway, you can view it from the device list on the Home page.

WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste, in accordance with EU directive for waste electrical and electronic equipment (WEEE-2012/19/EU). Instead, it should be disposed of by returning it to the point of sale, or to a municipal recycling collection point.

CE Notice:



CE Products with the CE marking comply with the Radio Equipment Directive (2014/53/EU), the Electromagnetic Compatibility Directive (2014/30/EU), the Low Voltage Directive (2014/35/EU) – issued by the Commission of the European. Compliance with these directives implies conformity to the following European Standards:
EN300328 V2.2.2
EN301 489-1 V2.2.1
EN301 489-17 V3.2.0
EN62368-1:2014+A11:2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN55035:2017
EN62311:2008

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.tongou.com/usermanuals>

Smart Zigbee Gateway de

Produkthandbuch

Produkt spezifikationen

Produktname	Intelligente Zigbee-Gateway
Produktmodell	TOGW-ZG1
Eingangsleistung	5V = 1A(= : Gleichstrom)
Arbeitstemperatur	-10°C bis +45°C
Arbeitsfeuchtigkeit	10% bis 90% rF (nicht kondensierend)
Drahtloses Protokoll	Zigbee
Abmessungen	90.0 mm x 90.0 mm x 23.0 mm
Nettogewicht	Etw 74.5 g



App herunterladen

Packliste

- Intelligente Zigbee-Gateway x 1
- Produkthandbuch x 1
- Stromkabel x 1
- Netzwerkkabel x 1

Gebrauchsfertigmachung

- 1 Verbinden Sie Ihr Mobiltelefon mit dem WLAN-Netzwerk.



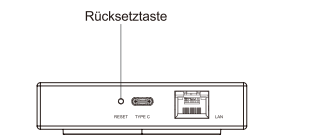
Verbinden Sie Ihr Mobiltelefon und das Smart Zgbee-Gateway mit demselben Wi-Fi-Netzwerk, um eine effektive Verbindung zwischen beiden sicherzustellen.

- 2 Laden Sie die App herunter und melden Sie sich an.
Im App Store können Sie nach der Smart Life App suchen oder den QR-Code auf der Verpackung/Anleitung scannen, um sie herunterzuladen.

Wenn Sie diese App zum ersten Mal nutzen, registrieren Sie sich bitte zunächst mit einem Konto. Falls Sie bereits über ein Konto verfügen, loggen Sie sich bitte mit Ihren Zugangsdaten in der App ein.

- Schalten Sie das Gateway ein und verbinden Sie es mit einem Heimrouter über ein Netzwerkkabel.

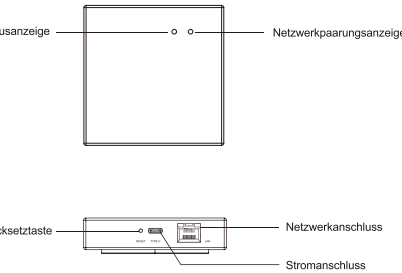
- Stellen Sie sicher, dass die Netzwerk-Paarungsanzeige konstant grün leuchtet. Falls nicht, halten Sie die Reset-Taste gedrückt, bis die Anzeige konstant grün leuchtet.



- Verbinden Sie Ihr Mobiltelefon mit dem Heimrouter, damit sich Ihr Telefon im selben LAN wie das Gateway befindet.

Produktbeschreibung

Das Smart Zigbee-Gateway ist die Steuerzentrale für Zigbee-Geräte. Sie können Zigbee-Geräte hinzufügen, um intelligente Szenarien zu entwerfen und umzusetzen.



Netzwerkeinstellungen

- Öffnen Sie die entsprechende App. Auf der Startseite tippen Sie auf das Pluszeichen (+) in der rechten oberen Ecke.
- Fügen Sie das Gateway wie angegeben zur App hinzu
- Nachdem Sie das Gateway hinzugefügt haben, können Sie es über die Geräteliste auf der Startseite einsehen.

WEEE

Dieses Produkt darf nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden, gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-2012/19/EU). Stattdessen sollte es durch Rückgabe an den Verkaufsort oder an eine kommunale Sammelstelle für Recycling entsorgt werden.

CE-Konformitätserklärung:



CE-Produkte mit CE-Kennzeichnung entsprechen der Funkanlagenrichtlinie (2014/53/EU), der Elektromagnetische-Verträglichkeits-Richtlinie (2014/30/EU) und der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) - herausgegeben von der Europäischen Kommission. Die Einhaltung dieser Richtlinien bedeutet die Übereinstimmung mit den folgenden europäischen Normen:
EN300328 V2.2.2
EN301 489-1 V2.2.1
EN301 489-17 V3.2.0
EN62368-1:2014+A11:2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN55035:2017
EN62311:2008

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<http://www.tongou.com/usermanuals>

Smart Zigbee Gateway fr

Manuel du produit

Spécifications du produit

Nom du produit	Passerelle intelligente Zigbee
Modèle de produit	TOGW-ZG1
Puissance d'entrée	5V = 1A(= : Courant continu)
Température de fonctionnement	-10°C à +45°C
Humidité de fonctionnement	10% à 90% HR (non condensant)
Protocole sans fil	Zigbee
Dimensions	90.0 mm x 90.0 mm x 23.0 mm
Poids net	Environ 74.5 g

Bon de livraison

- Passerelle intelligente Zigbee x 1
- Manuel du produit x 1
- Câble d'alimentation x 1
- Câble réseau x 1

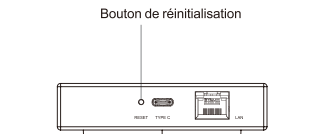
Préparation à l'utilisation

- 1 Connectez votre téléphone portable au réseau Wi-Fi.



Connectez votre téléphone portable et la passerelle Smart Zgbee au même réseau Wi-Fi pour assurer une connectivité efficace entre eux.

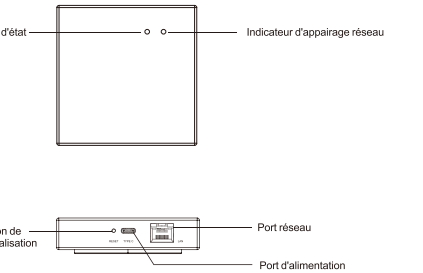
- 2 Téléchargez et connectez-vous à l'application.
Dans l'App Store, recherchez l'application Smart Life ou scannez le code QR sur l'emballage/le manuel pour télécharger.
Si vous utilisez cette application pour la première fois, commencez par créer un compte. Si vous possédez déjà un compte, utilisez vos identifiants pour vous connecter à l'application.
- Allumez la passerelle et connectez-la à un routeur domestique à l'aide d'un câble réseau.
- Assurez-vous que l'indicateur d'appairage réseau est vert fixe. Si ce n'est pas le cas, appuyez et maintenez le bouton de réinitialisation jusqu'à ce que l'indicateur devienne vert fixe.



- Connectez votre téléphone portable au routeur domestique afin que votre téléphone soit sur le même réseau local que la passerelle.

Description du produit

La passerelle Zigbee intelligente est le centre de contrôle des appareils Zigbee. Vous pouvez ajouter des appareils Zigbee pour concevoir et mettre en œuvre des scénarios intelligents.



Paramètres réseau

- Ouvrez l'application concernée. Sur la page d'accueil, appuyez sur le signe plus (+) dans le coin supérieur droit.
- Ajoutez la passerelle à l'application comme indiqué
- Après avoir ajouté la passerelle, vous pouvez la visualiser depuis la liste des appareils sur la page d'accueil.

WEEE

Ce produit ne doit pas être éliminé comme un déchet ménager ordinaire, conformément à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE - 2012/19/UE). Il doit plutôt être éliminé en le retournant au point de vente ou à un point de collecte de recyclage municipal.

Avis CE



Les produits marqués CE sont conformes à la Directive sur les équipements radio (2014/53/UE), à la Directive sur la compatibilité électromagnétique (2014/30/UE) et à la Directive basse tension (2014/35/UE) - émises par la Commission européenne. Le respect de ces directives implique la conformité aux normes européennes suivantes:
EN300328 V2.2.2
EN301 489-1 V2.2.1
EN301 489-17 V3.2.0
EN62368-1:2014+A11:2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN55035:2017
EN62311:2008

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante:
<http://www.tongou.com/usermanuals>

Smart Zigbee Gateway es

Manual del producto

Especificaciones del producto

Nombre del Producto	Pasarela Zigbee inteligente
Modelo del Producto	TOGW-ZG1
Potencia de Entrada	5V = 1A(= : Corriente Continua)
Temperatura de Trabajo	-10°C a +45°C
Humedad de Trabajo	10% a 90% HR (sin condensación)
Protocolo Inalámbrico	Zigbee
Dimensiones	90.0 mm x 90.0 mm x 23.0 mm
Peso Neto	Aproximadamente 74.5g

Lista de Empaque

- Pasarela Zigbee inteligente x 1
- Manual del producto x 1
- Cable de alimentación x 1
- Cable de red x 1

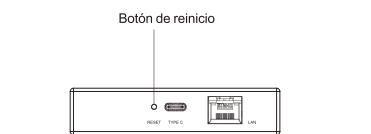
Preparación Para el Uso

- 1 Conecta tu teléfono móvil a la red Wi-Fi.



Conecta tu teléfono móvil y la pasarela Smart Zgbee a la misma red Wi-Fi para garantizar una conectividad efectiva entre ellos.

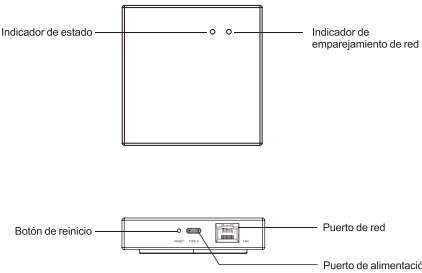
- 2 Descarga e inicia sesión en la aplicación.
En la App Store, procure pelo aplicativo Smart Life o escaneie o código QR en el paquete/manual para descargarla.
Si es la primera vez que utiliza esta aplicación, primero regístrese para crear una cuenta. Si ya tiene una cuenta, utilízela para iniciar sesión en la aplicación.
- Encienda el gateway y utilice un cable de red para conectarlo a un router doméstico.
- Asegúrese de que el indicador de emparejamiento de red esté en verde fijo. Si no es así, mantenga presionado el botón de Reinicio hasta que el indicador se mantenga en verde fijo.



- Conecta tu teléfono móvil al router doméstico para que tu móvil esté en la misma LAN que la puerta de enlace.

Descripción del Producto

La pasarela Zigbee inteligente es el centro de control para dispositivos Zigbee. Puedes añadir dispositivos Zigbee para diseñar e implementar escenas inteligentes.



Configuración de Red

- Abre la aplicación correspondiente. En la página de inicio, toca el signo de más (+) en la esquina superior derecha.
- Agrega la pasarela a la aplicación según las indicaciones.
- Después de agregar la puerta de enlace, podrás verla desde la lista de dispositivos en la página de Inicio.

WEEE

Este producto no debe desecharse como residuo doméstico normal, de acuerdo con la directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE-2012/19/UE). En su lugar, debe desecharse devolviéndolo al punto de venta o a un punto de recogida de reciclaje municipal.

Aviso CE:



Los productos con marcado CE cumplen con la Directiva de Equipos de Radio (2014/53/UE), la Directiva de Compatibilidad Electromagnética (2014/30/UE) y la Directiva de Baja Tensión (2014/35/UE), emitidas por la Comisión Europea. El cumplimiento de estas directivas implica la conformidad con las siguientes normas europeas:
EN300328 V2.2.2
EN301 489-1 V2.2.1
EN301 489-17 V3.2.0
EN62368-1:2014+A11:2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN55035:2017
EN62311:2008

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
<http://www.tongou.com/usermanuals>

Smart Zigbee Gateway pt

Manual do produto

Especificações do Produto

Nome do Produto	Gateway Zigbee Inteligente
Modelo do Produto	TOGW-ZG1
Potência de Entrada	5V = 1A(= : Corrente Contínua)
Temperatura de Trabalho	-10°C a +45°C
Umidade de Trabalho	10% a 90% HR (sem condensação)
Protocolo Sem Fios	Zigbee
Dimensões	90.0 mm x 90.0 mm x 23.0 mm
Peso Líquido	Cerca de 74.5g

Lista de Embalagem

- Gateway Zigbee Inteligente x 1
- Manual do produto x 1
- Cabo de energia x 1
- Cabo de rede x 1

Preparo Para Uso

- 1 Conecte o seu telemóvel à rede Wi-Fi.



Conecte o seu telemóvel e o gateway Smart Zgbee à mesma rede Wi-Fi para garantir uma conectividade eficaz entre eles.

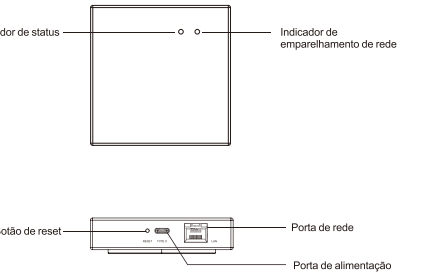
- 2 Faça o download e faça login no aplicativo.
Na App Store, procure pelo aplicativo Smart Life ou escaneie o código QR na embalagem/manual para fazer o download.
Se estiver a utilizar esta aplicação pela primeira vez, registre primeiro uma conta. Se já tiver uma conta, utilize-a para iniciar sessão na aplicação.
- Ligue o gateway e use um cabo de rede para conectá-lo a um roteador doméstico.
- Certifique-se de que o indicador de emparelhamento de rede esteja verde fixo. Caso contrário, pressione e segure o botão Reset até que o indicador fique verde fixo.



- Conecte o seu telemóvel ao router doméstico para que o seu telemóvel fique na mesma LAN que o gateway.

Descrição do Produto

O gateway Smart Zigbee é o centro de controle para dispositivos Zigbee. Você pode adicionar dispositivos Zigbee para projetar e implementar cenas inteligentes.



Configurações de Rede

- Abra o aplicativo relevante. Na página inicial, toque no sinal de mais (+) no canto superior direito.
- Adicione o gateway ao aplicativo conforme solicitado
- Depois de adicionar o gateway, você pode visualizá-lo na lista de dispositivos na página inicial.

WEEE

Este produto não deve ser eliminado como residuo doméstico normal, de acordo com a diretiva da UE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE-2012/19/UE). Em vez disso, deve ser eliminado devolvendo-o ao ponto de venda ou a um ponto de coleta de reciclagem municipal.

Aviso CE:



Produtos CE com a marcação CE estão em conformidade com a Diretiva de Equipamentos de Rádio (2014/53/UE), a Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética (2014/30/UE) e a Diretiva de Baixa Tensão (2014/35/UE) - emitidas pela Comissão Europeia. O cumprimento destas diretivas implica conformidade com as seguintes Normas Europeias:
EN300328 V2.2.2
EN301 489-1 V2.2.1
EN301 489-17 V3.2.0
EN62368-1:2014+A11:2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN55035:2017
EN62311:2008

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet:
<http://www.tongou.com/usermanuals>

Smart Zigbee Gateway

Руководство по эксплуатации

Характеристики товара

Название товара	Умный шлюз Zigbee
Модель продукта	TOGW-ZG1
Входная мощность	5V = 1A(= : Постоянный ток)
Рабочая температура	от -10°C до +45°C
Рабочая влажность	10% до 90% ОВ (без конденсации)
Беспроводной протокол	Zigbee
Габариты	90.0 mm x 90.0 mm x 23.0 mm
Чистый вес	Около 74,5 г



Скачать приложение

Подготовка к использованию

- Подключите ваш мобильный телефон к сети Wi-Fi.



Подключите ваш мобильный телефон и шлюз Smart Zgbee к одной и той же сети Wi-Fi, чтобы обеспечить эффективное соединение между ними.

- Скачайте и войдите в приложение.

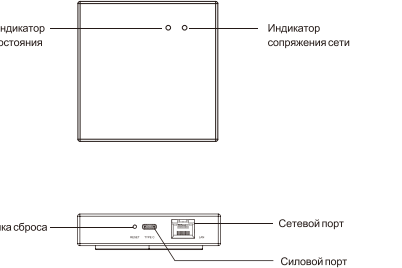
В App Store найдите приложение Smart Life или отсканируйте QR-код на упаковке/в инструкции для загрузки. Если вы используете это приложение впервые, сначала зарегистрируйте учетную запись. Если у вас уже есть учетная запись, используйте ее для входа в приложение. Включите шлюз в сеть и подключите его к домашнему маршрутизатору с помощью сетевого кабеля. Убедитесь, что индикатор сетевого сопряжения горит постоянным зеленым светом. Если это не так, нажмите и удерживайте кнопку "Сброс" до тех пор, пока индикатор не загорится постоянным зеленым светом.



- Подключите мобильный телефон к домашнему маршрутизатору, чтобы ваш телефон находился в одной локальной сети с шлюзом.

Описание товара

Умный шлюз Zigbee является центром управления для устройств Zigbee. Вы можете добавлять устройства Zigbee для проектирования и реализации умных сценариев.



Настройки сети

- Откройте соответствующее приложение. На главной странице нажмите на значок плюса (+) в правом верхнем углу.
- Добавьте шлюз в приложение, как указано в подсказке
- После добавления шлюза вы можете просмотреть его в списке устройств на главной странице.

WEEE



Данный продукт не подлежит утилизации вместе с обычными бытовыми отходами в соответствии с Директивой ЕУ об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE-2012/19/EU). Вместо этого его следует сдать в пункт продажи или в муниципальный пункт сбора отходов для переработки.

Уведомление о соответствии CE



Продукты с маркировкой CE соответствуют Директиве по радиооборудованию (2014/53/ЕС), Директиве по электромагнитной совместимости (2014/30/ЕС) и Директиве по низковольтному оборудованию (2014/35/ЕС), изданным Европейской комиссией. Соблюдение этих директив означает соответствие следующим европейским стандартам:
EN300328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.1
EN 301 489-17 V3.2.0
EN62368-1:2014+A11:2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN55035:2017
EN62311:2008

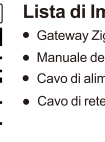
Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу:
<http://www.tongou.com/usermanuals>

Smart Zigbee Gateway

Manuale del prodotto

Specifiche del Prodotto

Nome del Prodotto	Gateway Zigbee intelligente
Modello del Prodotto	TOGW-ZG1
Potenza di Ingresso	5V = 1A(= : Corrente Continua)
Temperatura di Lavoro	-10°C à +45°C
Umidità di lavoro	10% a 90% UR (senza condensa)
Protocollo Wireless	Zigbee
Dimensioni	90.0 mm x 90.0 mm x 23.0 mm
Peso Netto	Circa 74.5g



Scarica l'app

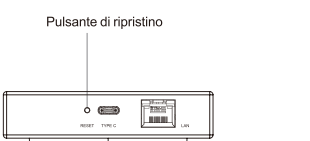
Preparazione Per L'Uso

- Collega il tuo telefono cellulare alla rete Wi-Fi.



Collega il tuo telefono cellulare e il gateway Smart Zgbee alla stessa rete Wi-Fi per garantire una connessione efficace tra di loro.

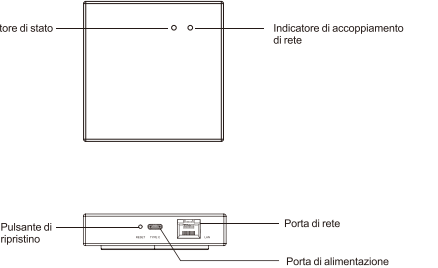
- Scarica e accedi all'app. Nell'App Store, cerca l'app Smart Life o scansiona il codice QR sulla confezione/manuale per scaricarla. Se stai utilizzando questa app per la prima volta, registra prima un account. Se hai già un account, utilizza le tue credenziali per accedere all'app.
- Accendere il gateway e utilizzare un cavo di rete per collegarlo a un router domestico.
- Assicurati che l'indicatore di accoppiamento di rete sia verde fisso. In caso contrario, premi e tieni premuto il pulsante Reset finché l'indicatore non diventa verde fisso.



- Collega il tuo telefono cellulare al router di casa in modo che il tuo telefono sia nella stessa LAN del gateway.

Descrizione del Prodotto

Il gateway Zigbee intelligente è il centro di controllo per i dispositivi Zigbee. Puoi aggiungere dispositivi Zigbee per progettare e implementare scenari intelligenti.



Impostazioni di rete

- Apri l'applicazione pertinente. Nella pagina principale, tocca il segno più (+) nell'angolo in alto a destra.
- Aggiungi il gateway all'app come richiesto
- Dopo aver aggiunto il gateway, puoi visualizzarlo dall'elenco dei dispositivi nella pagina Home.

WEEE



Questo prodotto non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico, in conformità alla direttiva UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE-2012/19/UE). Al contrario, dovrebbe essere smaltito restituendolo al punto vendita o a un centro di raccolta comunale per il riciclo.

Avviso CE



Prodotti CE con marchio CE sono conformi alla Direttiva sulle apparecchiature radio (2014/53/UE), alla Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE) e alla Direttiva sulle basse tensioni (2014/35/UE) - emesse dalla Commissione Europea. La conformità a queste direttive implica l'aderenza ai seguenti standard europei:
EN300328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.1
EN 301 489-17 V3.2.0
EN62368-1:2014+A11:2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN55035:2017
EN62311:2008
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:
<http://www.tongou.com/usermanuals>

Smart Zigbee Gateway

Instrukcja obsługi

Specyfikacje Produktu

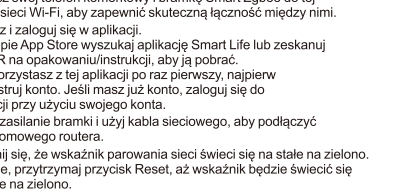
Nazwa Produktu	Inteligentna bramka Zigbee
Model Produktu	TOGW-ZG1
Moc wejściowa	5V = 1A(= : Prąd Stały)
Temperatura pracy	-10°C do +45°C
Wilgotność pracy	10% do 90% RH (bez kondensacji)
Protokół Bezprzewodowy	Zigbee
Wymiary	90.0 mm x 90.0 mm x 23.0 mm
Waga netto	Okolo 74.5 g



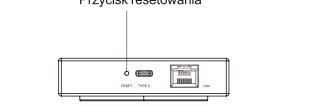
Pobierz aplikację

Przygotowanie do Użytku

- Podłącz swój telefon komórkowy do sieci Wi-Fi.



Podłącz swój telefon komórkowy i bramkę Smart Zgbee do tej samej sieci Wi-Fi, aby zapewnić skuteczną łączność między nimi. Pobierz i załóżuj się w aplikacji. W sklepie App Store wyszukaj aplikację Smart Life lub zeskanuj kod QR na opakowaniu/instrukcji, aby ją pobrać. Jeśli korzystasz z tej aplikacji po raz pierwszy, najpierw zarejestruj konto. Jeśli masz już konto, załóżuj się do aplikacji przy użyciu swojego konta. Włącz zasilanie bramki i użyj kabla sieciowego, aby podłączyć ją do domowego routera. Upewnij się, że wskaźnik parowania sieci świeci się na stałe na zielono. Jeśli nie, przytrzymaj przycisk Reset, aż wskaźnik będzie świecił się na stałe na zielono.



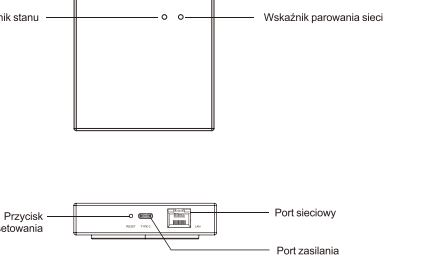
- Podłącz swój telefon komórkowy do domowego routera, aby telefon znajdował się w tej samej sieci LAN co brama sieciowa.

FCC Notice:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. The user manual or instruction manual for an intentional or unintentional radiator shall caution the user that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. In cases where the manual is provided only in a form other than paper, such as on a computer disk or over the Internet, the information required by this section may be included in the manual in that alternative form provided the user can reasonably be expected to have the capability to access information in that form. (b) For a Class B digital device or peripheral, the instructions furnished the user shall include the following or similar statement, placed in a prominent location in the text of the manual: NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: — Reorient or relocate the receiving antenna. — Increase the separation between the equipment and receiver. — Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. — Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. RF exposure warning This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. End-users and installers must be provide with antenna installation instructions and transmitter operating conditions for satisfying RF exposure compliance.

Opis Produktu

Inteligentna brama Zigbee jest centrum sterowania urządzeniami Zigbee. Możesz dodawać urządzenia Zigbee, aby projektować i wdrażać inteligentne scenariusze.



Ustawienia Sieci

- Otwórz odpowiednią aplikację. Na stronie głównej dotknij znaku plus (+) w prawym górnym rogu.
- Dodaj bramkę do aplikacji zgodnie z instrukcją
- Po dodaniu bramki możesz ją wyświetlić z listy urządzeń na stronie głównej.

WEEE



Niniejszy produkt nie może być używany jako zwykłe odpady komunalne, zgodnie z dyrektywą UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE-2012/19/UE). Zamiast tego należy go zutylizować, zwracając do punktu sprzedaży lub do gminnego punktu zbiórki odpadów do recyklingu.

Oświadczenie CE:



Produkty CE oznaczone znakiem CE są zgodne z Dyrektywą dotyczącą urządzeń radiowych (2014/53/UE), Dyrektywą dotyczącą kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE) oraz Dyrektywą dotyczącą niskiego napięcia (2014/35/UE) wydaną przez Komisję Europejską. Zgodność z tymi dyrektywami oznacza zgodność z następującymi normami europejskimi:
EN300328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.1
EN 301 489-17 V3.2.0
EN62368-1:2014+A11:2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN55035:2017
EN62311:2008
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<http://www.tongou.com/usermanuals>

Smart Zigbee Gateway

Gebruikershandleiding

Productspecificaties

Productnaam	Slimme Zigbee-gateway
Productmodel	TOGW-ZG1
Ingangsvermogen	5V = 1A(= : Gelijkstroom)
Werkings Temperatuur	-10°C tot +45°C
Werkvochtigheid	10% tot 90% RV (niet-condenserend)
Draadloos Protocol	Zigbee
Afmetingen	90.0 mm x 90.0 mm x 23.0 mm
Nettogewicht	Ongeveer 74.5g



Download de app

Gebruiksklaar maken

- Sluit uw mobiele telefoon aan op het Wi-Fi-netwerk.



Sluit uw mobiele telefoon en de Smart Zgbee-gateway aan op hetzelfde Wi-Fi-netwerk om een effectieve verbinding tussen beide te garanderen.

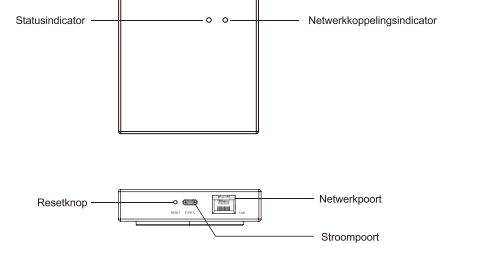
- Download de app en log in. Zoek in de App Store naar de Smart Life App of scan de QR-code op de verpakking/handleiding om deze te downloaden. Als u deze app voor het eerst gebruikt, registreert u eerst een account. Als u al een account heeft, gebruikt u uw account om in te loggen op de app. Schakel de gateway in en sluit deze aan op een thuisrouter met een netwerk kabel. Zorg ervoor dat het netwerkkoppelingslampje stabiel groen is. Als dit niet het geval is, houdt u de Reset-knop ingedrukt totdat het lampje stabiel groen brandt.



- Sluit uw mobiele telefoon aan op de thuisrouter, zodat uw telefoon zich in hetzelfde LAN bevindt als de gateway.

Productbeschrijving

De Smart Zigbee-gateway is het besturingscentrum voor Zigbee-apparaten. U kunt Zigbee-apparaten toevoegen om slimme scenario's te ontwerpen en te implementeren.



Netwerkinstellingen

- Open de betreffende app. Op de startpagina, tik op het plusje (+) in de rechterbovenhoek.
- Voeg de gateway toe aan de app zoals aangegeven
- Nadat u de gateway hebt toegevoegd, kunt u deze bekijken vanuit de apparaatlijst op de startpagina.

WEEE



Dit product mag niet worden weggegooid als normaal huishoudelijk afval, in overeenstemming met de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE-2012/19/EU). In plaats daarvan dient het te worden ingeleverd bij het verkooppunt of bij een gemeentelijk inzamelpunt voor recycling.

CE-Kennisgeving:



CE-producten met de CE-markering voldoen aan de Richtlijn voor Radioapparatuur (2014/53/UE), de Richtlijn voor Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/UE) en de Laagspanningsrichtlijn (2014/35/UE) - uitgegeven door de Europese Commissie. Naleving van deze richtlijnen impliceert conformiteit met de volgende Europese normen:
EN300328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.1
EN 301 489-17 V3.2.0
EN62368-1:2014+A11:2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN55035:2017
EN62311:2008
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
<http://www.tongou.com/usermanuals>

Smart Zigbee Gateway

产品手册

产品规格

产品名称	智能Zigbee网关
产品型号	TOGW-ZG1
输入功率	5V = 1A(= : 直流电)
工作温度	-10°C 至 +45°C
工作湿度	10%至90%相对湿度 (非冷凝)
无线协议	Zigbee
尺寸	90.0 mm x 90.0 mm x 23.0 mm
净重	约74.5克



APP下载

装箱单

- 智能Zigbee网关 x 1

- 产品说明书 x 1

- 电源线 x 1

- 网线 x 1

使用准备

- 将您的手机连接到Wi-Fi网络。
- 下载并登录应用程序。在App Store中搜索智能生活应用，或扫描包装/说明书上的二维码进行下载。如果您是首次使用本应用，请先注册账号。若您已有账号，请使用您的账号登录应用。
- 给网关通电，并用网线将其连接到家用路由器。
- 确保网络配对指示灯稳定显示绿色。如未亮起，请按复位键直至指示灯稳定显示绿色。



- 将您的手机连接至家庭路由器，确保手机与网关处于同一局域网。

CE声明:



带有CE标志的产品符合欧盟委员会颁布的《无线电设备指令》(2014/53/UE)、《电磁兼容指令》(2014/30/UE)和《低电压指令》(2014/35/UE)要求。遵守这些指令意味着符合以下欧洲标准:
EN300328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.1
EN 301 489-17 V3.2.0
EN62368-1:2014+A11:2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN55035:2017
EN62311:2008
欧盟符合性声明的全文可在以下网址查询:
<http://www.tongou.com/usermanuals>